KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 767/98

av den 7 april 1998

om ändring av förordning (EG) nr 939/97 om närmare föreskrifter för tillämpningen av rådets förordning (EG) nr 338/97 om skyddet av arter av vilda djur och växter genom kontroll av handeln med dem

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 338/97 av den 9 december 1996 om skyddet av arter av vilda djur och växter genom kontroll av handeln med dem [1], ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 938/97 [2] särskilt artikel 19.4 i denna, och

med beaktande av följande:

Mellan den 9 och 20 juni 1997 höll konferensen för parterna till konventionen om internationell handel med utrotningshotade arter av vilda djur och växter sitt tionde möte i Harare, Zimbabwe. Vid mötet antogs — med stöd från de medlemsstater som är parter till konventionen — ett antal resolutioner och beslut som är av direkt betydelse för tillämpningen av förordning (EG) nr 338/97. Det är därför lämpligt att ändra vissa bestämmelser i kommissionens förordning (EG) nr 939/97 [3].

För att genomföra rekomendation V.c i konferensens resolution 10.2 om tillstånd och intyg krävs att artikel 8.2 i förordning (EG) nr 939/97 ändras. Den tid som ett ursprungsintyg för arter förtecknade i bilaga III till konventionen kan användas för införsel till gemenskapen bör sålunda utsträckas från sex till tolv månader.

I konferensens resolution 10.16 definieras och anges mer detaljerat de villkor som gäller för exemplar av djurarter som avlas i fångenskap. Detta gör det nödvändigt att införa vissa definitioner i artikel 1 och att ersätta artikel 24 i den nämnda förordningen.

I redommendation g i konferensens resolution 10.13 om genomförande av konventionen om timmerarter utvidgas tillämpningsområdet för begreppet ”artificiellt förökad”, vilket gör det nödvändigt att ändra artikel 26 i den nämnda förordningen.

Rekommendation e i konferensens resolution 10.12 om bevarande av störar innebär att ändringar krävs i artiklarna 27 och 28 i den nämnda förordningen, så att det rekommenderade undantaget från kontroller för högst 250 gram kaviar som exporteras eller reexporteras från eller införs till gemenskapen som personliga tillhörigheter kan genomföras.

Konferensens beslut om måttenheter för timmer gör att bilaga V måste anpassas.

Genom konferensens resolution 10.22 uppdateras den antagna förteckningen över standardreferensverk för nomenklatur, vilket innebär att bilaga VI måste ersättas.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från kommittén för handel med vilda djur och växter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 939/97 ändras på följande sätt:

1. Artikel 1 skall ersättas med följande:

”Artikel 1

I denna förordning och som tillägg till definitionerna i artikel 2 i förordning (EG) nr 338/97 avses med:

a) *förvärvsdag*: den dag då ett exemplar togs ur sin naturliga miljö, föddes i fångeskap eller förökades artificiellt.

b) *första generationens avkomma (F 1)*: exemplar som framställts i en kontrollerad miljö av föräldrar varav minst en har fötts i eller tagits från sin naturliga miljö.

c) *andra generationens avkomma (F 2)* och *följande generationers avkomma (F 3, F 4, osv.)*: exemplar som framställts i en kontrollerad miljö av föräldrar som också framställts i en kontrollerad miljö.

d) *avelsbeståndet:* alla djur i ett arrangemang för avel används för fortplantning.

[1] EGT L 61, 3.3.1997, s. 1.
[2] EGT L 140, 30.5.1997, s. 1.
[3] EGT L 140, 30.5.1997, s. 9.

e) *kontrollerad miljö:* en miljö som är styrd av människan i syfte att framställa djur av en viss art och som har kontrollerade och avgränsade områden för att hindra djur, ägg, eller gameter av arten ifråga att komma in i eller lämna den kontrollerade miljön och vars allmänna kännetecken kan innefatta bland annat byggda boendeutrymmen, gödselhantering, hälsovård, skydd mot rovdjur och automatisk utfodring."

2. I artikel 8.2 skall följande stycke läggas till:

"Ursprungsintyg för exemplar av arter intagna i bilaga C till förordning (EG) nr 338/97 kan emellertid användas för införsel i gemenskapen inom tolv månader från den dag de utfärdades."

3. Artikel 24 skall ersättas med följande:

"Artikel 24

Utan att det påverkar tillämpningen av bestämmelsen i artikel 25 skall ett exemplar av en djurart anses vara fött och uppvuxet i fångenskap endast när en behörig vetenskaplig myndighet i den berörda medlemsstaten anser sig ha tillfredsställande bevis för att

a) exemplaret är, eller härrör från, avkomma som är född eller på annat sätt framställd i en kontrollerad miljö, antingen av föräldrar som parat sig eller på annat sätt överfört gameter i en kontrollerad miljö — vid sexuell fortplantning — eller — vid asexuell fortplantning — av föräldrar som hållits i en kontrollerad miljö när avkomman började utvecklas,

b) avelsbeståndet anskaffades i enlighet med på förvärvsdagen tillämplig lagstiftning och på ett sätt som inte var till skada för den berörda artens fortlevnad i sin naturliga miljö,

c) avelsbeståndet kan bibehållas utan tillförsel av exemplar från deras naturliga miljö, bortsett från tillfälliga tillskott av djur, ägg eller gameter, i enlighet med tillämplig lagstiftning och på ett sätt som inte är till skada för den berörda artens fortlevnad i sin naturliga miljö,

i) för att förhindra skadlig inavel och där storleken på dessa tillskott bestäms av behovet av nytt genetiskt material,

ii) för att placera ut djur som har förverkats i enlighet med artikel 16.3 i förordning (EG) nr 338/97, eller

iii) i undantagsfall för användning som avelsbestånd,

d) avelsbeståndet självt har framställt andra generationens eller följande generationers avkomma i en kontrollerad miljö eller sköts enligt en metod som med tillförlitlighet har visat sig kunna framställa andra generationens avkomma i en kontrollerad miljö."

4. I artikel 26 skall följande stycke läggas till:

"Timmer av träd som odlats på enartsplantager skall anses vara artificiellt förökade i enlighet med första stycket."

5. Följande punkt skall läggas till artikel 27:

"4. För införsel eller återinförsel till gemenskapen av högst 250 gram kaviar per person av störarter (*Acipenseriformes spp.*) som nämns i bilaga B till förordning (EG) nr 338/97 krävs genom undantag från punkterna 2 och 3 inget uppvisande av ett importtillstånd eller av en exporthandling eller reexporthandling."

6. Följande punkt skall läggas till artikel 28:

"3. För export eller reexport av högst 250 gram kaviar per person av störarter (*Acipenseriformes spp.*) som nämns i bilaga B till förordning (EG) nr 338/97 krävs genom undantag från punkterna 1 och 2 inget uppvisande av ett importtillstånd eller av en exporthandling eller reexporthandling."

7. Bilaga V skall ändras på följande sätt:

a) Texten i kolumnen "Föredragna enheter" för timmerstockar och sågat timmer skall ersättas med förljande:

"m^3/kg (använd kg endast i fråga om timmer avsett för ett speciellt ändamål och där handeln sker i vikt snarare än volym, t.ex. *Guaiacum* spp.)."

b) Texten i kolumnen "Föredragna enheter" för fanér skall ersättas med följande:

"m^3 för svarvat fanér, m^2 för planskuret fanér."

8. Bilaga VI skall ersättas med innehållet i bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning.*

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 april 1998.

På kommissionens vägnar
Ritt BJERREGAARD
Ledamot av kommissionen

BILAGA

"BILAGA VI

Standardreferensverk för den nomenklatur som skall användas enligt artikel 4.3 c vid angivelse av det vetenskapliga namnet på arter i tillstånd och intyg

a) *Mammal Species of the World: A Taxonomic and Geographic Reference,* 2nd edition, (edited by D. E. Wilson and D. M. Reeder, 1993, Smithsonian Institution Press). För nomenklatur för däggdjur.

b) *A Reference List of the Birds of the World* (J. J. Morony, W. J. Bock and J. Farrand Jr, 1975, American Museum of Natural History). För system och familjenamn för fåglar.

c) *Distribution and Taxonomy of Birds of the World* (C. G. Sibley och B. L. Monroe Jr, 1990, Yale University Press) och *A supplement to Distribution and Taxonomy of Birds of the World* (Sibley och Monroe Jr, 1993, Yale University Press). För fåglars släkt- och artnamn.

d) *Reptiles del noroeste, nordeste y este de la Argentina – Herpetofauna de las selvas subtropicales, puna y pampa,* 1993 (Cei, José M. I Monografie XIV, Museo Regionale di Scienze Naturali). För artnamn av släktet *Tupinambis* i Argentina och Paraguay.

e) *Snake Species of the World: A Taxonomic and Geographic reference: Volume 1* (Campbell, McDiamid och Touré, 1997), publicerad under överinseende av Herpetologists League. För nomenklatur för ormar.

f) *Amphibian Species of the World: A Taxonomic and Geographic reference* (D. R. Frost, 1985, Allen Press and the Association of Systematics Collections) och *Amphibian Species of the World: Additions and Corrections* (W. E. Duellman, 1993, University of Kansas). För nomenklatur för amfibier till dess att den andra upplagan av det tidigare referensverket har publicerats.

g) *The Plant Book,* omtryckt utgåva, (D. J. Mabberley, 1990, Cambridge University Press). Släktnamn för alla CITES-växter, till dess att de ersätts av de standardförteckningar antagna av konferensen för konventionens parter som det hänvisas till i punkterna i-m nedan.

h) *A Dictionary of Flowering Plants and Ferns,* 8th edition, (J. C. Willis, revised by H. K. Airy Shaw, 1973, Cambridge University Press). För släktnamnssynonymer som inte nämns i *The Plant Book,* till dess att de översätts av de standardförteckningar antagna av konferensen för konventionens parter som de hänvisas till i punkt i-m nedan.

i) *A World List of Cycads* (D. W. Stevenson, R. Osborne och K. D. Hill, 1995; i: P. Vorster (Ed.), *Proceedings of the Third International Conference on Cycad Biology,* ss. 55–64, Cycad Society of South Africa, Stellenbosch) med uppdateringar godkända av nomenklaturkommittén. Namnreferensverk för arterna *Cycadaceae, Stangeriaceae* och *Zamiaceae.*

j) *The Bulb Checklist* (1997, compiled by the Royal Botanic Gardens, Kew, United Kingdom) med uppdateringar godkända av nomenklaturkommittén. Namnreferensverk för *Cyclamen* (Primulaceae) och *Galanthus* och *Sternbergia* (Liliaceae).

k) *The CITES Checklist of Succulent Euphorbia taxa* (Euphorbiaceae) (1997, utgiven av the German Federal Agency for Nature Conservation) med uppdateringar godkända av nomenklaturkommittén. Namnreferensverk för suckulenta arter av *Euphorbia.*

l) *CITES Cactaceae Checklist,* second edition, (1997, compiled by D. Hunt, 1992, Royal Botanic Gardens, Kew, United Kingdom) med uppdateringar godkända av nomenklaturkommittén. Namnreferensverk för arten *Cactaceae.*

m) *CITES Orchid Checklist,* (compiled by the Royal Botanic Gardens, Kew, United Kingdom) med uppdateringar godkända av nomenklaturkommittén. Namnreferensverk för arterna *Cattleya, Cypripedium, Laelia, Paphiopedilum, Phalaenopsis, Phragmipedium, Pleione* och *Sophronitis* (Volume 1, 1995) och *Cymbidium, Dendrobium, Disa, Dracula* och *Encyclia* (Volume 2, 1997)."